

**Gardinen: Haase. Sonnenschutz nach Maß!**

leicht, licht und dekorativ

**„Plissée“**  
transparent

**-33%**

„Neapel“, z.B. 100x100 cm  
**148,-**  
**99,-**

Super Idee – „zwei in einem“

**„Kombi-Plissée“**  
oben: Waben-Plissée, ab-dunkelnd  
unten: Plissée, transparent

**-33%**  
z.B. 100x100 cm  
**386,-**  
**258,-**

Fachberatung im Studio.  
Ausmess- und Montageservice.

**Siegen-Weidenau:**  
Hauptmarkt 23,  
Siegerland-Einkaufs-  
zentrum (gegenüber  
Sparkasse),  
Telefon 0271/2384-752  
www.gardinen.de



Während der Innungsverammlung wurde Hans Werner Bruch (Mitte) die goldene Ehrennadel des Fachverbands verliehen. Obermeister Bublitz (re.) und Jürgen Haßler, Geschäftsführer der Kreishandwerkerschaft, gratulieren.

## Wo der Meister die Post mit dem Fahrrad ausfährt

Goldene Ehrennadel für Hans Werner Bruch

Siegen. Die goldene Ehrennadel verlieh Obermeister Karl-Friedrich Bublitz seinem Vorstandsmitglied Hans Werner Bruch im Namen des Vorstands und der Geschäftsführung des Fachverbands Sanitär-Heizung-Klima Nordrhein-Westfalen sowie des Innungsvorstands der Fachinnung Sanitär-Heizung-Klima Siegen Wittgenstein.

Es war der besondere Wunsch des Vorstands, Hans Werner Bruch zu seinem 60. Geburtstags diese Ehrung als Anerkennung seiner Leistungen für den Berufsstand zuteil werden zu lassen. Denn, wie Obermeister Bublitz es formulierte,

der Siegener sei ein geschätztes Mitglied der Innung. „Immer hast du in deinem Betrieb ausgebildet und dich darum bemüht, dass deine Mitarbeiter ein sicheres und ausreichendes Einkommen haben.

Einige deiner ehemaligen Lehrlinge sind mittlerweile selbst Meister und bilden junge Leute aus“, hob Bublitz hervor, der es beispielhaft fand, dass der zweifache Meister im Zentralheizungs- und Lüftungsbauhandwerk sowie im Gas- und Wasserinstallateurhandwerk, oft die Post seines eigenen Betriebes mit dem Fahrrad ausfährt. „Ich tue es für meine Gesund-

heit“, so der Fachmann. Die Zeit, die ihm da verloren gehe, müsse er eben später am Tag anhängen.

Bruch machte seine Lehre bei dem jetzigen Ehrenobermeister der Innung, Paul Waldhardt. Die Meisterprüfungen legte er 1976 und 1983 ab. Mitglied in der Innung ist das Unternehmen Bruch seit 1977. Hans Werner Bruch ist seit 1984 im Gesellenprüfungsausschuss tätig und seit 1994 einer der Vorsitzenden dieses Ausschusses. Seit dem Jahr 2000 ist er ein engagiertes Vorstandsmitglied in der Innung.

## Schwalbenfreunde gesucht

NABU zeichnet Vogelschützer in Siegen-Wittgenstein aus

Siegen/Bad Berleburg. Derzeit stecken die Schwalben, auch bekannt als wendige Flugkünstler und Sommerboten, mitten im Brutgeschäft. Vielerorts ist ihr Gezitscher in der Nähe von Häusern, Schuppen und Ställen noch zu hören. Doch so zahlreich wie früher sind sie nicht mehr, denn die Anzahl der Schwalben geht seit vielen Jahren zurück – auch in Nordrhein-Westfalen.

Eine der Ursachen ist der Verlust von Nistmöglichkeiten. Während früher in jedem Kuhstall Platz für mehrere Rauchscharbenpaare war, sind heute

viele Viehställe verschlossen – sofern es sie überhaupt noch gibt. Offene Feldwege und Hofeinfahrten – ideale Orte für die Schwalben, um Nestbaumaterial zu sammeln – sind versiegelt.

Doch auch wenn einige Menschen die Schwalben von ihren Gebäuden fernhalten, gibt es immer noch viele, die sich über das Glück freuen, das die Schwalben sprichwörtlich an ihre Häuser bringen. Darum startet der Naturschutzbund (NABU) Nordrhein-Westfalen zusammen mit seinen Kreis- und Stadtverbänden in diesem Sommer die Aktion „Schwal-

benfreundliches Haus“, bei der positive Beispiele mit einer Plakette ausgezeichnet werden. Bewerben können sich Hausbesitzer, die das Brutgeschehen der kleinen Sommerboten dulden und fördern, ganz gleich, ob es sich bei dem Gebäude um ein Wohnhaus, Hotel, Bauernhof oder Fabrikgebäude handelt.

Nähere Informationen rund um das Thema Schwalben und das Bewerbungsformular für die Plakette gibt es unter [www.nabu-nrw.de](http://www.nabu-nrw.de) oder beim NABU, eMail an [info@nabu-siwi.de](mailto:info@nabu-siwi.de) oder telefonisch unter ☎ (0 27 53) 59 90 01.

## Orientalische Nacht

Netphen. Am Freitag, 9. Juli, findet in der Alten Turnhalle in Netphen (Nauholzer Weg 19) die 12. Orientalische Nacht statt. Es handelt sich hierbei um eine Benefizshow, deren kompletter Erlös an Unicef geht. Auf der Bühne stehen an diesem Abend unter anderem Elke, Ma Rielle, Karla und Verena, Najmat el Sahara, Asja, die „Sterne des Orients“ und Layali el Sharq. Aber nicht nur die gesamte tänzerische Vielfalt des Orients soll an diesem Abend, der um 19.30 Uhr (Einlass 19 Uhr) beginnt, zum Ausdruck kommen. Die Besucher können sich außerdem auf ein Büfett freuen. Karten gibt es bei Weinaug in Netphen, ☎ (0 27 38) 47 34, im Vortagsbrotladen in Netphen und bei Unicef Siegen, ☎ (02 71) 2 50 67 83. Infos auch unter [www.elkeha-beeb.de](http://www.elkeha-beeb.de) und unter ☎ (0 27 37) 15 98.



Friedrichhüttenstraße 11 · 57548 Kirchen

### Afrika-Kruste

Ein kräftiges Körnerbrot mit Gerste, Mais und Hirse und mit Natursauerteig gebacken (1 kg = € 3,56)



750 g € **2.65**

### KORN-„Ecke“

Mit versch. Körnern und Saaten



3 Stück € **1.28**

### LaOla-„Welle“

Plundergebäck mit Creme und Fruchtfüllung



2 Stück € **1.79**

### Haben Sie schon gesehen ...?

Probieren Sie unbedingt unseren Snack der Monats-„volltreffer“. Ein herzhaft belegtes Laugenbrötchen mit Schinken oder Käse. Den „volltreffer“ gibt's bis zum Ende der WM!!!

## Stammtisch

Betzdorf. Der Partnerschaftsverein Betzdorf/Ross-on-Wye lädt zu einem Englisch-Stammtisch am Dienstag, 29. Juni, um 19.30 Uhr in die „Bürgergesellschaft“ in Betzdorf ein.

**BLUMEN RISSE**

**Rosen-Wochen**

**SONNTAGS-ANGEBOT**  
gültig am 27.06., solange der Vorrat reicht!  
**Blühende Rosen**  
verschiedene Sorten und Farben, im 5l-Topf  
9,-99 nur **6,99**

**KREUZTAL**  
Sohlbacher Str. 3, 57223 Kreuztal  
Tel. 02732-7128  
Jeden Sonntag von 11-16 Uhr geöffnet!



Zusteller gesucht!

### Wir suchen Zusteller und Zustellerinnen

für die Verteilung der Siegener Zeitung in den frühen Morgenstunden.

- Idealer steuer- und sozialversicherungsfreier Verdienst bis 400 Euro, auch neben Haupttätigkeit möglich.
- Die Zeitungsbezirke befinden sich ganz in Ihrer Nähe.
- Keine Anfahrt, optimierter Zeitaufwand.
- Mindestalter 18 Jahre, insbesondere für Hausfrauen und Hausmänner, Rentner und Studenten geeignet.

Folgende Bezirke in Ihrer Nähe sind noch frei!

**Weidenau | Brachbach | Niederschelderhütte |  
Freudenberg | Büschergrund | Niederndorf |  
Niederheuslingen | Alchen | Geisweid**

Vormerkung unter  
Telefon (0271) 5940-395 · (0271) 5940-396  
(0271) 5940-8

**Siegener Zeitung**  
Vertriebsabteilung

## GOLDSCHMELZE SÜD-WESTFALEN & PFANDHAUS KING CASH Goldverkauf oder Pfandkredit?

Diese Frage hat sich sicherlich der ein oder andere bereits gestellt. Auf der einen Seite macht es sicherlich Sinn, Altgold/ Bruchgold/ Zahngold oder ungetragenen Schmuck zu den Höchstpreisen zu veräußern. Hierbei ist es in sofern sinnvoll, da diese Gegenstände oft schon Jahrzehnte in Schmuckschatullen schlummern. Jetzt ist der richtige Zeitpunkt, diese Teile, die durch den dauerhaften Goldkursanstieg sich teilweise in Ihrem Wert bis 20-fach erhöht haben, zu verkaufen. Mit diesem Geld können Sie sich dann andere langersehnte Wünsche erfüllen. Auf der anderen Seite gibt es oft Familienschmuck, oder hochwertigen Brillantschmuck, der einfach zu liebgewonnen oder einen zu hohen ideellen Wert hat,



um verkauft zu werden. Hier bieten wir Ihnen die Möglichkeit Ihre Schätze zu beleihen. Somit profitieren Sie auf der einen Seite von dem hohen Wert der Gegenstände und auf der anderen Seite behalten Sie diese in Ihrem Eigentum. Sie liefern diese nur bei uns zur Sicherungsverföhrung gegen Barauszahlung ein. Jederzeit können Sie natürlich den Schmuck auslösen und erhalten Ihren Schmuck zurück. Auch kann es durchaus Sinn machen den Schmuck bei uns zu beleihen, eventuell weitere Wertsteigerungen abzuwarten und dann erst zu verkaufen.

Wie Sie sehen, bieten wir Ihnen auf jeden Fall eine für Sie exakt passende Lösung!

GOLDSCHMELZE SÜD-WESTFALEN & PFANDHAUS KING CASH  
LÖHRSTR. 35, 57072 SIEGEN, TEL. 0271/250 2006